

Originalbetriebsanleitung



AKKU-BOHRSCHRAUBER

BGCD-180LIS-ZD2-IV/994052



hagebau Handelsgesellschaft
für Baustoffe mbH & Co.KG
Celler Straße 47, D-29614 Soltau

2019-11-25 / HCHAM / Ausgabe: Nove 2019



Inhaltsverzeichnis

Erklärung der Symbole.....	2
Allgemeine Sicherheitshinweise für das Elektrowerkzeug.....	3
Besondere Sicherheitsanweisungen	5
Sicherheitshinweise für Akkus und Ladegerät.....	5
Liste der Hauptbestandteile	6
Technische Angaben	7
Betrieb.....	8
Wartung.....	11

Erklärung der Symbole

Die in dieser Anleitung verwendeten Symbole dienen dazu, Sie auf mögliche Gefahren aufmerksam zu machen. Die Sicherheitssymbole und die dazugehörigen Erklärungen müssen genauestens verstanden werden. Die Warnungen an sich können die Gefahren nicht ausräumen und ebenso wenig die zur Vermeidung von Unfällen erforderlichen korrekten Handlungen ersetzen.



Dieses Symbol steht als Sicherheitshinweis für zu beachtende Vorsichtsmaßnahmen, Warnungen oder Gefahren. Wird dieser Warnhinweis ignoriert, besteht Unfallgefahr für Sie und andere Personen.

Richten Sie sich stets nach den angegebenen Empfehlungen, um die Gefahr von Verletzungen, Feuer oder elektrischen Schlägen zu verringern.



Schlagen Sie vor jeder Verwendung den entsprechenden Abschnitt in diesem Benutzerhandbuch nach.



Entspricht geltenden Sicherheitsstandards.



Diese Symbole weisen auf die Notwendigkeit des Tragens eines Gehörschutzes, einer Schutzbrille, einer Atemschutzmaske sowie von Handschuhen bei der Verwendung dieses Produkts hin.



Recyceln Sie unerwünschte Materialien, anstatt sie zu entsorgen. Alle Geräte und Verpackungsmaterialien sollten bei einem örtlichen Recycling-Zentrum abgegeben und sortiert werden, um sie auf eine umweltfreundliche Weise zu verarbeiten.



Nur für den Innengebrauch geeignet (betrifft nur das Ladegerät).

Allgemeine Sicherheitshinweise für das Elektrowerkzeug



ACHTUNG: Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen kann zu elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Ausdruck „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf ein netzbetriebenes Werkzeug (mit Netzkabel) oder ein akkubetriebenes Werkzeug (ohne Netzkabel).

1 - Sicherheit am Arbeitsplatz

- a. **Sorgen Sie für einen sauberen und gut beleuchteten Arbeitsbereich.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b. **Arbeiten Sie mit elektrischen Werkzeugen nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staubgemische befinden.** Elektrische Werkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c. **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Durch Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2 - Elektrische Sicherheit

- a. **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapter mit geerdeten (an Erde gelegten) Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern die Gefahr von elektrischen Schlägen.
- b. **Vermeiden Sie jeglichen Körperkontakt mit geerdeten oder an Erde gelegten Oberflächen, wie jene von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht eine erhöhte Gefahr von elektrischen Schlägen, wenn Ihr Körper geerdet oder an Erde gelegt ist.
- c. **Halten Sie das Elektrowerkzeug von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- d. **Gehen Sie sorgfältig mit dem Netzkabel um. Benutzen Sie das Kabel nie, um das Elektrowerkzeug zu tragen, zu ziehen oder den Stecker des Werkzeugs damit herauszuziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Schmiermitteln, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- e. **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind.** Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert die Gefahr von elektrischen Schlägen.
- f. **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
HINWEIS: Der Begriff „Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter)“ kann durch den Begriff „FI-Schutzschalter“ oder „Fehlertensionsschutzschalter (FU-Schalter)“ ersetzt werden

3 - Sicherheit von Personen

- a. **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit dem Elektrowerkzeug. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten**

stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

- b. Verwenden Sie Sicherheitsausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille.** Das Tragen von Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert die Verletzungsgefahr.
- c. Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter in der „AUS“-Position befindet, bevor Sie das Elektrowerkzeug aufnehmen und tragen, den Stecker in die Steckdose stecken und/oder die Akkus einsetzen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d. Entfernen Sie sämtliche Einstellwerkzeuge, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein an einem sich drehenden Werkzeugteil befestigter Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- e. Überschätzen Sie sich nicht. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f. Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g. Wenn Staubabsaug- und -auffangvorrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Die Verwendung dieser Vorrichtungen kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h. Vermeiden Sie, die Vertrautheit, die Sie durch häufige Nutzung der Geräte erworben haben, als Anlass für leichtsinniges Verhalten zu nehmen und die Sicherheitsgrundsätze beim Umgang mit Werkzeugen zu ignorieren.** Sorgloses Vorgehen kann innerhalb von Sekundenbruchteilen zu schwerwiegenden Verletzungen führen

4 - Verwendung und Wartung des Elektrowerkzeugs

- a. Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie das für Ihre jeweilige Anwendung korrekte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter defekt ist und ein Ein- und Ausschalten des Elektrowerkzeugs verhindert.** Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mehr über den Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahmen verhindern den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d. Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie keine Personen dieses Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen verwendet werden.
- e. Warten Sie das Elektrowerkzeug. Kontrollieren Sie, ob die beweglichen Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen und ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt werden könnte. Sollte ein Schaden vorliegen, lassen Sie das Elektrowerkzeug reparieren, bevor Sie es verwenden.** Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- f. Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gewartete Elektrowerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich seltener und sind leichter zu führen.
- g. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, die Zubehörteile und Schneiden usw. gemäß diesen Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die**

auszuführende Arbeit. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

- h. Griffe und Griffflächen trocken, sauber sowie öl- und fettfrei halten.** Sind Griffe und Griffflächen rutschig, machen sie sichere Handhabung und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen unmöglich.

5 – Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeuges

- a. Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b. Verwenden Sie nur die für Elektrowerkzeuge vorgesehenen Akkus.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c. Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d. Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- e. Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkupacks oder Werkzeuge.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Bränden, Explosionen oder Verletzungsgefahr führen kann.
- f. Setzen Sie Akkupacks oder Werkzeuge nicht Feuer oder überhöhten Temperaturen aus.** Brandeinwirkung oder Temperaturen über 130 °C können zu Explosionen führen.
HINWEIS: Die Temperatur „130 °C“ entspricht der Temperatur „265 °F“.
- g. Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akkupack oder das Werkzeug nicht ausserhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Unsachgemäßes Laden oder Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs können den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

6 – Service

- a. Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.
- b. Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.

BESONDERE SICHERHEITSANWEISUNGEN

1. **Benutzen Sie die mit dem Werkzeug gelieferten Betriebsgriffe.** Kontrollverlust kann Verletzungen verursachen.
2. **Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen der Bohrkopf verborgene Stromleitungen treffen kann.** Der Kontakt des Bohrkopfs mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Werkzeugteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
3. Sofern möglich, verwenden Sie immer Klemmen oder einen Schraubstock, um Ihr Werkstück zu fixieren.
4. Schalten Sie das Werkzeug immer aus, bevor Sie es ablegen.
5. Stellen Sie sicher, dass die Beleuchtung ausreichend ist.
6. Üben Sie keinen Druck auf das Werkzeug aus, da dies den Motor verlangsamt. Lassen Sie das Bit ohne Druck schrauben. Sie werden bessere Ergebnisse erzielen und die Lebensdauer Ihres Werkzeugs verlängern.
7. Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Stolperfallen.

8. Verwenden Sie nur Zubehör-Bits in gutem Zustand.
9. Bevor Sie beginnen, prüfen Sie, ob unter dem Werkstück ausreichend Platz für das Bit vorhanden ist.
10. Fassen Sie nach der Benutzung nicht das Bit an. Es wird sehr heiss sein.
11. Halten Sie Ihre Hände von der Unterseite des Werkstücks fern.
12. Entfernen Sie niemals Staub, Holzsplitter oder Abfälle in der Nähe des Bits mit den Händen.
13. Lappen, Tücher, Kabel, Schnüre und dergleichen sollten nicht im Arbeitsbereich liegen gelassen werden.
14. Stützen Sie das Werkstück angemessen.
15. Falls Sie bei der Arbeit mit dem Werkzeug unterbrochen werden, beenden Sie den Vorgang und schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie aufblicken.
16. Prüfen Sie regelmässig, ob alle Muttern, Schrauben und anderen Befestigungen korrekt angezogen sind.
17. Tragen Sie beim Gebrauch des Werkzeugs eine Schutzausrüstung, unter anderem Schutzbrille oder Sichtschutz, Gehörschutz und Schutzkleidung einschliesslich Schutzhandschuhen. Tragen Sie eine Staubmaske, wenn bei der Arbeit Staub entsteht.
18. **Warnung!**
Staub, der bei Schleifen, Sägen, Bohren und anderen Bautätigkeiten entsteht, enthält chemische Substanzen, die Krebs, Geburtsfehler oder andere Schädigungen der Fortpflanzungsfähigkeit verursachen können. Solche chemischen Substanzen sind zum Beispiel:
 - Blei aus Bleifarben,
 - kristallines Siliziumdioxid aus Stein, Zement und anderen Baumaterialien sowie
 - Arsen und Chrom aus chemisch behandelten Holz.
 Das von diesen Belastungen ausgehende Risiko variiert je nachdem, wie oft Sie diese Art von Arbeiten durchführen. Zur Verminderung der Belastung durch diese chemischen Substanzen: Führen Sie die Arbeiten in einer gut belüfteten Umgebung und mit geeigneter Schutzausrüstung, wie zum Filtern mikroskopischer Partikel geeignete Atemmasken, aus.
19. Selbst wenn das Werkzeug vorschriftsmässig benutzt wird, kann ein gewisses Restrisiko nicht ausgeschlossen werden. Die folgenden Gefahren können in Verbindung mit der Konstruktion und dem Design des Werkzeugs auftreten:
 - Schädigung der Lunge, wenn keine wirksame Atemschutzmaske getragen wird.
 - Schädigung des Gehörs, wenn kein wirksamer Gehörschutz getragen wird.


ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSMASSNAHMEN BEZÜGLICH DES AKKUS

- Um eine möglichst lange Lebensdauer und die beste Akkuleistung zu gewährleisten, laden Sie den Akku immer bei Temperaturen zwischen 18 und 24 °C auf. Laden Sie den Akku nicht auf, wenn die Temperatur unter 0°C oder über 40 °C liegt. Dieser Punkt ist wichtig. Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitsmassnahme kann zu schweren Schäden am Akku führen.
- Verbrennen Sie den Akku nicht, selbst wenn er schwer beschädigt ist oder nicht mehr länger eine Ladung halten kann. Der Akku kann in einem Feuer explodieren.
- Eine kleine Menge Flüssigkeit kann aus dem Akku bei extremer Beanspruchung oder bei extremen Temperaturbedingungen auslaufen. Dies muss nicht unbedingt auf einen Defekt des Akkus hindeuten. Gehen Sie jedoch folgendermassen vor, wenn die äussere Versiegelung gebrochen ist und die auslaufende Flüssigkeit mit Ihrer Haut in Berührung kommt :
 - Waschen Sie die betroffene Stelle schnell mit Seife und Wasser.
 - Neutralisieren Sie die Flüssigkeit mit einer milden Säure, wie zum Beispiel Zitronensaft oder Essig. Falls die auslaufende Flüssigkeit in Ihre Augen gerät:
 - Spülen Sie die Augen mindestens 10 Minuten lang mit klarem Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf. Informieren Sie das medizinische Personal, dass die Flüssigkeit eine 25-35 %-ige Kaliumhydroxid-Lösung ist.
- Versuchen Sie niemals, aus irgendeinem Grund selbst den Akku zu öffnen. Wenn das Kunststoffgehäuse des Akkus aufbricht oder reisst, stellen Sie sofort die Benutzung ein und

laden Sie ihn nicht wieder auf.

- Tragen oder bewahren Sie keinen Ersatzakku in einer Hosentasche oder an einem anderen Ort auf, wo er mit metallischen Objekten in Berührung kommen könnte. Der Akku könnte kurzgeschlossen werden, was zu Beschädigungen am Akku, Verbrennungen oder einem Feuer führen kann. Wenn Sie den Akku lagern oder entsorgen, kleben Sie die Anschlüsse mit dickem Isolierband ab, um sicherzustellen, dass es zu keinem Kurzschluss kommen kann. Wenn Batterien über längere Zeit aufbewahrt werden, entladen sie sich.
- Lagern oder benutzen Sie das Werkzeug und den Akku nicht in Umgebungen, in denen die Temperatur 40 °C erreichen oder überschreiten kann, z. B. neben einem Schuppen oder einer Metallkonstruktion im Sommer.
- Lassen Sie den Akku nach dem Aufladen abkühlen. Legen Sie ihn nicht in eine heiße Umgebung, z. B. einen Metallschuppen oder offenen Anhänger, der in der Sonne steht.
- Laden Sie den Akku nur mit dem mitgelieferten Ladegerät auf.
- Legen Sie den Akku nicht an eine Stelle in der Nähe von Feuer oder hohen Temperaturen.
- Nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten bespritzen oder darin eintauchen. Dies kann zum vorzeitigen Versagen des Akkus führen.
- Wenn Sie einzelne Batterien transportieren, achten Sie darauf, dass die Batterieanschlüsse geschützt und gut isoliert von Materialien sind, die mit ihnen in Berührung kommen und einen Kurzschluss verursachen könnten.
- Der beste Aufbewahrungsort ist kühl und trocken sowie geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und übermäßiger Wärme oder Kälte.
- Wenn der Akku für lange Zeit aufbewahrt wurde, sollten Sie ihn zunächst aktivieren, bevor Sie ihn benutzen.
- Der Akku muss auf sichere Weise entsorgt werden.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSMASSNAHMEN BEZÜGLICH DES LADEGERÄTES

- Dieses Ladegerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber verwendet werden und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen, wenn sie wurden Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts in einer sicheren Weise gegeben und verstehen die Gefahren beteiligt. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
Reinigung und Wartung durch den Benutzer ist nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.
- Laden Sie Ihren Akku nur drinnen auf, da das Ladegerät nicht für den Gebrauch im Freien konzipiert ist.
- Laden Sie keine Einwegbatterien auf
- Versuchen Sie nicht den Akku mit einem anderen Ladegerät als dem mitgelieferten aufzuladen. Das Ladegerät und der mitgelieferte Akku sind speziell dazu entwickelt, zusammen benutzt zu werden.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Kundendienst ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Lesen Sie vor der Benutzung des Ladegerätes alle Anleitungen und Warnschilder auf dem Ladegerät und dem Akku sowie die Anleitungen zur Benutzung des Akkus.
- Laden Sie Ihren Akku nur drinnen auf, da das Ladegerät nicht für den Gebrauch im Freien konzipiert ist.
- **GEFAHR:** Wenn der Akku aufgeplatzt oder auf andere Weise beschädigt ist, legen Sie ihn nicht in das Ladegerät. Es besteht die Gefahr eines tödlichen Stromschlags.
-  **WARNUNG:** Lassen Sie keine Flüssigkeiten mit dem Ladegerät in Berührung kommen. Es besteht Stromschlaggefahr.
- Das Ladegerät ist für keinen anderen Zweck bestimmt als das Aufladen des gleichen Akkus, der mit dem Ladegerät geliefert wird. Bei jeder anderen Verwendung besteht die Gefahr eines Feuers, eines lebensgefährlichen oder tödlichen Stromschlags.

- Das Ladegerät und der mitgelieferte Akku sind speziell dazu entwickelt, zusammen benutzt zu werden. Versuchen Sie nicht den Akku mit einem anderen Ladegerät als dem mitgelieferten aufzuladen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Ladegerät, da dies zu Überhitzen führen kann. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- Ziehen Sie am Ladegerät, um das Gerät von der Stromquelle zu trennen. Ziehen Sie nicht am Kabel.
- Stellen Sie sicher, dass das Ladegerätkabel so verlegt ist, dass niemand darauf treten, darüber stolpern kann und dass es vor anderen Beschädigungen oder Belastungen geschützt ist.
- Benutzen Sie nur ein Verlängerungskabel, wenn es absolut unvermeidbar ist. Bei Benutzung eines ungeeigneten Verlängerungskabels besteht die Gefahr eines Feuers, eines lebensgefährlichen oder tödlichen Stromschlags.
- Benutzen Sie das Ladegerät nicht, wenn es einem heftigen Stoss ausgesetzt war, fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Ladegerät zu einer autorisierten Fachwerkstatt, um es überprüfen oder reparieren zu lassen.
- Nehmen Sie das Ladegerät nicht auseinander. Bringen Sie es zu einer autorisierten Fachwerkstatt, wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist. Wenn das Gerät falsch zusammengebaut wird, besteht die Gefahr eines Feuers, eines lebensgefährlichen oder tödlichen Stromschlags.
- Um das Risiko eines Stromschlags zu reduzieren, ziehen Sie das Ladegerät aus der Netzsteckdose, bevor Sie versuchen, es zu reinigen. Das alleinige Entfernen des Akkus reduziert nicht das Risiko.
- Das Ladegerät wurde für die Benutzung mit einem regulären Haushaltsnetzanschluss entwickelt. Versuchen Sie nicht, das Ladegerät an eine Steckdose mit einer anderen Spannung anzuschließen.
- Das Ladegerät ist nicht dazu bestimmt, von Personen (einschliesslich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten benutzt zu werden; es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder in der Bedienung des Gerätes von einer für ihre Sicherheit verantwortliche Person unterwiesen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Ladegerät spielen.
- Setzen Sie das Ladegerät keinem Regen oder Schnee aus.
- Montieren Sie das Ladegerät nicht an der Wand und befestigen Sie es nicht permanent an einer Oberfläche. Das Ladegerät ist zur Verwendung auf einer ebenen, stabilen Fläche (d. h. Tischplatte, Werkbank) bestimmt.
- Versuchen Sie niemals, zwei Ladegeräte miteinander zu verbinden.
- Schieben Sie niemals Fremdkörper in die Belüftungsöffnungen des Ladegerätes. Dies kann einen Stromschlag oder Beschädigungen am Ladegerät verursachen.
- Ziehen Sie den Stecker des Ladegerätes aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Dadurch wird das Risiko eines Stromschlags vermindert. Das Entfernen des Akkus reduziert nicht das Risiko.
- Laden Sie niemals eine voll aufgeladene Batterie auf.
- Laden Sie keine Einwegbatterien auf.

Besondere Sicherheitsanweisungen

Tragen Sie einen Gehörschutz bei der Verwendung des Akkubohrers. Die Lärmbelastung kann einen Hörverlust verursachen.

Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen der Bohrkopf verborgene Stromleitungen oder sein eigenes Netzkabel treffen kann.

Der Kontakt des Bohrkopfs mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Werkzeugteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.



ACHTUNG

Einige Stäube, die durch elektrisches Schmirgeln, Sägen, Schleifen, Bohren oder andere Baumaßnahmen entstehen, können Chemikalien enthalten, die Krebs, Missbildungen bei Neugeborenen oder andere Einschränkungen der Fortpflanzungsfähigkeit verursachen. Einige Beispiele für diese Chemikalien sind:

- Blei aus bleihaltigen Farben,
- kristallines Siliziumdioxid aus Ziegeln, Beton und anderen Mauerwerksarten, und
- Arsen und Chrom aus chemisch behandeltem Bauholz.

Das für Sie mit der Belastung durch diese Chemikalien verbundene Risiko kann variieren und hängt davon ab, wie oft Sie diese Art von Arbeit ausführen. Beachten Sie folgende Hinweise, um die Belastung durch diese Chemikalien zu verringern: Arbeiten Sie nur in gut belüfteten Bereichen und nur unter Verwendung von zugelassener Schutzausrüstung, wie z. B. Atemschutzmasken, die speziell auf das Herausfiltern von mikroskopischen Partikeln ausgelegt sind.

Sicherheitshinweise für Akkus und Ladegerät

ACHTUNG! Bei der Verwendung von akkubetriebenen Elektrowerkzeugen sind grundlegende Sicherheitsvorkehrungen einzuhalten, um die Gefahr von Bränden, Elektrolytaustritten und Verletzungen zu verringern. Dazu zählen folgende Vorsichtsmaßnahmen:

Vergewissern Sie sich, dass der Akkublock für das Elektrowerkzeug geeignet ist. Stellen Sie sicher, dass die äußere Oberfläche des Akkublocks sauber und trocken ist, bevor Sie ihn an das Ladegerät anschließen.

Stellen Sie sicher, dass die Akkus mit dem korrekten, vom Hersteller empfohlenen Ladegerät aufgeladen werden. Eine nicht ordnungsgemäße Verwendung kann zu Stromschlägen, einer Überhitzung oder zum Austritt von korrosiven Flüssigkeiten aus den Akkus führen. Sollte es zum Austritt von Elektrolytlösung kommen, vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit der Haut. Wischen Sie die Flüssigkeit im Falle eines Austritts mit einem Lappen auf. Sollte die Flüssigkeit in Kontakt mit der Haut kommen, spülen Sie diese mit viel Wasser ab. Sollte es zu einer Reaktion oder zum Kontakt mit den Augen oder Schleimhäuten kommen, ziehen Sie einen Arzt hinzu.

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß ausgeschaltet ist, bevor Sie die Akkus in das Gerät einsetzen. Werden die Akkus bei eingeschaltetem Gerät eingesetzt, kann dies zu Unfällen führen.

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich mit dem in der Gebrauchsanleitung angegebenen Akkutyp.

Die Verwendung eines anderen Akkutyps kann zu schweren Verletzungen und Bränden führen.

Halten Sie die nicht benutzten Akkus fern von Gegenständen aus Metall, wie Posaunen, Münzen, Schlüsseln oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen können. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.

Entsorgung der Akkus

Stellen Sie sicher, dass der Akku ordnungsgemäß entsorgt wird:

1-Werfen Sie ihn nicht weg.

2-Verbrennen Sie ihn nicht.

3-Werfen Sie ihn nicht in einen Fluss.

4-Entsorgen Sie ihn in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern (fragen Sie Ihren Fachhändler).

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Maschine ist zum Befestigen und Lösen von Schrauben und Bolzen, sowie Muttern im entsprechenden Abmessungsbereich vorgesehen.

Sie kann auch zum Bohren von Löchern in Holz, Beton oder Metall verwendet werden. Wenn Sie ein Loch in Stahl bohren, schalten Sie die Maschine auf eine niedrige Geschwindigkeit (nicht volle Geschwindigkeit). Dies verbessert das Bohrergebnis.

Liste der Hauptbestandteile



1. Bohrfutter	6. Richtungsumschalter
2. Drehmomentsteuerung -21+1 Stufen	7. LED-Licht
3. Geschwindigkeitsschalter (2 Stufen)	8. Akku
4. Akku-Ladestands-Anzeige	9. Metallclip
5. Auslöseschalter	10. Steckernetzteil

Technische Angaben

Modell	994052 (BGCD-180LIS-ZD2-IV)
Leistung	18V
Geschwindigkeit	0-400/0-1350/min
Drehmomenteinstellungen	21+1
Ladezeit	3 – 5 Std.
Akku	Li-Ion
Max. Bohrkapazität	Stahl Ø10 mm
Max. Bohrkapazität	Holz Ø25 mm
Schalldruckpegel	Ohne Belastung: LpA=81.5 dB(A), K =3 dB

Schallleistungspegel	Ohne Belastung: LwA=92.5 dB(A), K =3 dB
Schwingung	Bohren in Metall: ah 1.168 m/s ² k= 1,5 m/s ²
Futterkapazität	10mm schlüsselloses Bohrfutter
Akku	CBA1600

Akkuladegerät

Modell	DC210400
Eingangsspannung	100-240V~50Hz
Eingangsleistung	10W Max
Ausgangsspannung	18V d.c.
Ausgangsstrom	400mA
Ladezeit	3 - 5 Std.
Schutzklasse II	
Nur für den Einsatz im Innenbereich vorgesehen.	

Geräusch-/Vibrationsinformation

Die Lärmwerte wurden gemäß EN62841-1 gemessen.

Tragen Sie einen Gehörschutz!

Die Gesamtschwingungswerte (Triax Vektorsumme) wurden gemäß EN62841-1 ermittelt. Die hier angegebenen Schwingungsemissionswerte wurden entsprechend eines genormten Messverfahrens gemäß EN62841-1 gemessen und können zum Vergleichen von Geräten verwendet werden.

Sie können zur vorläufigen Expositionsabschätzung verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsemissionspegel gilt für die Hauptanwendung des Werkzeugs. Sollte das Werkzeug jedoch für andere Anwendungen, mit anderem Zubehör oder in schlechtem Wartungszustand verwendet werden, kann der Schwingungsemissionswert abweichen. Dies kann die Anwenderexposition über die gesamte Arbeitszeit erheblich erhöhen.

Bei der Expositionsabschätzung der Schwingung sollte auch in Betracht gezogen werden, wie oft das Werkzeug ausgeschaltet oder zwar eingeschaltet, aber nicht in Gebrauch ist. Dies kann die Anwenderexposition über die gesamte Arbeitszeit erheblich senken.

Treffen Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners vor

Halten Sie Werkzeug und Zubehör in gutem Wartungszustand, halten Sie die Hände warm und organisieren Sie den Arbeitsablauf.

Betrieb

Vor der Verwendung

Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial und lose Teile vom Gerät.

Prüfen Sie das Zubehör vor Gebrauch. Es sollte für das Gerät und Ihren Anwendungszweck geeignet sein.

Wenn die Maschine neu ist, müssen Sie zuerst den Akku aufladen.

Achtung!

Nach längerer Lagerung ist die Akkuleistung schwächer.

Ein neuer Akku, oder einer, der über längere Zeit nicht verwendet wurde, erreicht seine volle Leistungskapazität erst nach ca. 5 Lade- und Entladungszyklen.

Ein erheblicher Abfall der Betriebszeit pro Ladung zeigt an, dass der Akku erschöpft ist und ersetzt werden muss.

Akkuladegerät

Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild des Schnellladegeräts angegebenen Spannung entsprechen.

Vor Gebrauch stets Ladegerät, Kabel und Stecker überprüfen.

Lassen Sie Schäden immer von einem Fachmann reparieren.

Schützen Sie das Ladegerät vor Feuchtigkeit und verwenden Sie es nur in trockenen Bereichen.

Das mitgelieferte Ladegerät eignet sich nur zum Laden von Akkus.

Laden des Akkus

Beginnen Sie den Ladevorgang, indem Sie das Ladegerät in die Steckdose einstecken und dann den Akku in die Ladeöffnung stecken. Akku und Ladegerät werden beim Laden warm. Das ist normal. Wickeln Sie daher das komplette Kabel ab! Nach Abschluss der Ladezeit (ca. 3 - 5 Std.) ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose und entfernen dann den Akku.

LED-Anzeige auf dem Ladegerät: Rote Anzeige leuchtet: Das Gerät wird geladen.

Nachdem der Akku vollständig geladen wurde, leuchtet die LED grün. Entfernen Sie nach vollständiger Ladung des Akkus das Steckernetzteil aus der Steckdose.



Info zum Ladegerät

Ziehen Sie den Stecker ab, bevor Sie den Akku ausstecken.

Das Ladegerät darf nur für einen aufladbaren Akku verwendet werden. Niemals nicht-aufladbare Batterien verwenden.

Ladegerät nicht Regen oder Wasser aussetzen.

Das Ladegerät darf nur mit dem Akku verwendet werden.

Bits einlegen

Wichtig! Stellen Sie den Umkehrhebel in die mittlere Position um unbeabsichtigtes Starten zu vermeiden.

Der Akku-Schraubbohrer hat ein schlüsselloses Bohrfutter. Sie brauchen keinen Schlüssel, um um Schrauberbits oder Bohrer zu arretieren. Achten Sie darauf, dass die Bohrer- oder Schraubspitze nicht schief im Futter sitzt, bevor Sie es anziehen.

Bevor Sie einen Bohrer oder einen Schraubbit einsetzen, öffnen Sie die Einspannbacken des Bohrfutters, indem Sie den unteren Ring des Futters festhalten und den Spannring gegen den Uhrzeigersinn drehen. Öffnen Sie das Bohrfutter, bis Sie das Werkzeug einlegen können. Halten Sie die Maschine fest und drehen Sie den Spannring im Uhrzeigersinn, um ihn fest zu schließen. Um das Werkzeug zu entfernen, halten Sie die Maschine fest und drehen das Bohrfutter gegen den Uhrzeigersinn. Öffnen Sie das Bohrfutter, bis Sie das Werkzeug entfernen können.

Auslöseschalter

Verwenden Sie den Auslöseschalter, um die Maschine zu starten, und halten Sie ihn für fortlaufenden Gebrauch gedrückt.

Die Drehgeschwindigkeit kann durch Druck auf den Auslöser variiert werden. Je tiefer der Auslöser eingedrückt wird, um so schneller dreht sich der Bohrer.

Um die Maschine auszuschalten, lassen Sie den Auslöser los.

Umkehrhebel

Wichtig! Die Maschine muss zum vollständigen Stillstand kommen, bevor Sie den Umkehrhebel verwenden können, sonst kann die Maschine beschädigt werden.

Verwenden Sie den Umkehrhebel, um zwischen normaler (Uhrzeigersinn) und umgekehrter Drehrichtung (gegen Uhrzeigersinn) umzuschalten. Wenn der Umkehrhebel in der Mitte steht, ist

der Auslöser gesperrt und kann nicht gedrückt werden. Stellen Sie den Umkehrhebel in die mittlere Position, bevor Sie die Maschine abstellen, um unbeabsichtigtes Starten zu vermeiden.

Drehmomenteinstellungen

Das Werkzeug hat 21+1 verschiedene Drehmomenteinstellungen und Sie können das maximale Drehmoment des Bohrers mit dem Drehmomentschalter steuern.

Achtung! Der Drehmomentschalter sollte nur verwendet werden, wenn das Gerät ausgeschaltet ist, sonst kann die Maschine beschädigt werden.

Um den Bohrer auf das niedrigste Drehmoment einzustellen, drehen Sie den Drehmomentschalter, bis der kleine Pfeil auf dem Gehäuse auf die 1 am Drehmomentschalter zeigt. In dieser Position wird die Drehmomentkupplung bei geringem Bohr- oder Schraubwiderstand anfangen zu rutschen. Je höher die Zahl, auf die der Pfeil am Drehmomentschalter zeigt, um so höher ist das maximale Drehmoment, das angewendet werden kann, bevor die Kupplung zu rutschen beginnt.

Um die Maschine auf das maximal verfügbare Drehmoment einzustellen, drehen Sie den Drehmomentschalter, bis der Pfeil auf das Bohrsymbol zeigt. In dieser Stellung kann die Drehmomentkupplung nicht zu rutschen anfangen.

Wählen Sie ein niedrigeres Drehmoment zum Schrauben aus, um Schäden am Werkstück (speziell bei Holz) oder der Schraube zu vermeiden. Zum Bohren wählen Sie eine höhere Drehmomenteinstellung aus. Bevor Sie an Ihrem eigentlichen Werkstück arbeiten, führen Sie zuerst einen Test durch, um das gewünschte Drehmoment entsprechend einzustellen.

Geschwindigkeitsschalter (2 Stufen)

Verwenden Sie den Schalter, um zwischen einer hohen Drehzahl von 1350 U/min oder einer geringeren Drehzahl von 400 U/min hin und her zu schalten.

Betrieb

Verwenden Sie nur Bits und Bohrer, die fest ins Akkuschauber passen und die für den Bohrer geeignet sind.

1. Bohren

Prüfen Sie, ob der Bohrer richtig eingelegt und arretiert ist, bevor Sie die Maschine starten. Verwenden Sie nur ordentlich geschliffene Bohrer. Verwenden Sie Schraubendreherbits, die nicht zu abgenutzt sind. Wählen Sie zu Beginn jedes Bohrvorgangs eine geringere Geschwindigkeit aus. Bohren Sie bei großen Löchern zuerst mit einem kleineren Bohrer und vergrößern Sie dann das Loch mit einem größeren.

2. Bohren in Holz:

Verwenden Sie zum Bohren in Holz einen Holzbohrer. Schützen oder befestigen Sie das Werkstück in einer passenden Halterung. Markieren Sie die Position der Löcher, die Sie bohren möchten, mit einem spitzen Werkzeug oder einem Nagel. Üben Sie mit der Maschine keinen übermäßigen Druck auf das Werkstück aus.

3. Bohren in Metall:

Verwenden Sie zum einen Metallbohrer. Sorgen Sie stets für ausreichende Kühlung mit entsprechenden, nicht brennbaren Kühlmitteln. Schützen oder befestigen Sie das Werkstück in einer passenden Halterung. Das Werkstück sollte flach auf der Werkbank liegen. Markieren Sie die Position der Löcher, die Sie bohren möchten, mit einem Durchschlag. Üben Sie mit der Maschine keinen übermäßigen Druck auf das Werkstück aus. Lassen Sie den Bohrer bei normaler Betriebsgeschwindigkeit arbeiten.

Wichtig! Wählen Sie zu Beginn des Bohrens eine geringere Geschwindigkeit aus, damit die Maschine nicht von der gewünschten Position abrutscht. Wenn das Bohrloch tief ist, kann sich der Bohrer im Loch festlaufen. In diesem Fall kann ein höheres Drehmoment eventuell den Bohrer beschädigen. Wenn sich der Bohrer festläuft, halten Sie die Maschine fest und lassen umgehend

den Auslöser los. Schalten Sie die Laufrichtung um und verwenden eine niedrige Drehgeschwindigkeit, um den festgelaufenen Bohrer einfacher entfernen zu können.

4. Bohren in Kunststoff:

Verwenden Sie zum Bohren in Plastik einen Stahlbohrer und befolgen die Anweisungen zum Bohren in Holz.

5. Bohren in Stein, Ziegel, Mauerwerk oder ähnlichem

Verwenden Sie zum Bohren in Wände, Stein, Mauerwerk u.s.w. einen Steinbohrer. Nicht zu viel Druck auf die Maschine ausüben. Befolgen Sie dieselben Anweisungen wie zum Bohren in Metall.

6. Verwenden des Akku-Bohrschraubers als Schraubendreher

Bevor Sie die Maschine verwenden, prüfen Sie, ob der Schraubbit richtig sitzt. Vermeiden Sie das Überdrehen von Schrauben, da sonst der Schraubenkopf beschädigt oder das Gewinde überdreht wird.

7. Schrauben eindrehen

Stellen Sie die Drehrichtung des Bohrers in Uhrzeigerrichtung ein. Stecken Sie den Schraubbit in den Schraubenkopf. Halten Sie den Schraubbit senkrecht zur Schraube, da sonst Schraube oder Schraubenkopf beschädigt werden können. Drücken Sie den Schraubbit mit konstantem Druck gegen die Schraube und drehen Sie sie ein.

Wenn die Schraube vollständig eingedreht ist, halten Sie die Maschine fest und lassen den Auslöser los, ansonsten können Schraube oder Schraubenkopf beschädigt werden. Wenn Sie den Auslöser nicht sofort loslassen, könnte das hohe Drehmoment den Bit oder die Schraube beschädigen.

8. Schraube entfernen

Stellen Sie die Drehrichtung des Bohrers gegen Uhrzeigerrichtung ein. Stecken Sie den Schraubbit in den Schraubenkopf. Halten Sie den Schraubbit senkrecht zur Schraube, da sonst Schraube oder Schraubenkopf beschädigt werden können. Drücken Sie den Schraubbit mit konstantem Druck gegen die Schraube und drehen Sie sie heraus.

Wartung

Achtung!

Aufgrund des Akkutyps kann falsches Laden und Entladen des Akkus die Leistung schnell herabsetzen.

Bitte lassen Sie den Akku stets vollständig entladen, bevor Sie ihn wieder laden.

Bitte laden Sie den Akku bei jedem Laden vollständig auf.

Achten Sie darauf, dass der Akku mit dem richtigen, vom Hersteller empfohlenen Ladegerät geladen wird.

Achtung!

Nach längerer Lagerung ist die Akkuleistung schwächer.

Ein neuer Akku, oder einer, der über längere Zeit nicht verwendet wurde, erreicht seine volle Leistungskapazität erst nach ca. 5 Lade- und Entladungszyklen.

Entfernen Sie stets den Akku bevor Sie Arbeiten an der Maschine vornehmen.

Um die Akkuleistung zu erhalten, empfehlen wir, die Ladung einmal pro Monat vollständig zu leeren und dann wieder aufzuladen. Lagern Sie nur vollständig geladene Akkus und erneuern Sie die Ladung von Zeit zu Zeit. Die Akkus sollten an einem trockenen, frostfreien Ort bei einer Raumtemperatur unter 50°C aufbewahrt werden.

Lagerung

Bewahren Sie die Maschine, Betriebsanleitung und ggf. das Zubehör in der Originalverpackung auf. Auf diese Weise haben Sie stets alle Informationen und Teile zur Hand.
Verpacken Sie das Gerät gut oder verwenden Sie die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden. Bewahren Sie das Gerät immer an einem trockenen Ort auf.

Entsorgung




Entsorgen Sie elektrische Werkzeuge nicht im Hausmüll! Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrowerkzeuge, die nicht länger verwendet werden, separat gesammelt und umweltfreundlich entsorgt werden.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG


Wir, die Firma: hagebau Handelsgesellschaft für Baustoffe mbH & Co. KG
 Celler Straße 47, D-29614 Soltau

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das nachfolgend genannte Produkt

Geräteart:	Akku-Bohrschrauber 18V, Lithium-Ionen-Akku
Handelsmarke:	GO/ON!
Artikelnummer:	994052
Modell:	BGCD-180LIS-ZD2-IV
weitere Angaben:	18V  Netzteil: Input: 100-240 V~, 50 Hz, 10 W Output: 18 V~, 400mA
Lot- Nummer:	2001 - 2012
Produktionsjahr:	2020

den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der EU entspricht:

2014/35/EU – Niederspannungsrichtlinie
 2014/30/EU - Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit
 2006/42/EC - Maschinenrichtlinie
 2011/65/EU & 2015/863/EU - ROHS

Angewandte harmonisierte Normen:

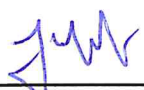
Akku-Bohrschrauber	Ladegerät
EN 62841-1:2015	EN 60335-1:2012 + A11:2014
EN 62841-2-1:2018	EN 60335-2-29:2004 + A2:2010
EN 55014-1:2017	EN 62233:2008
EN 55014-2:2015	EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
	EN 55014-2: 2015
	EN 61000-3-2:2014
	EN 61000-3-3:2013

**Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen
 zusammenzustellen:**

Lisa Chen – Leiterin Qualitätsmanagement A.R.E.N.A.
 Parc de Tréville, 2 Allée des Mousquetaires, 91078 Bondoufle
 Cedex, France

Soltau, den 17.12.2019




 ppa. Thorsten Gehrke
 hagebau Bereichsleiter
 Category Management


 ppa. Gunnar Fecken
 hagebau Bereichsleiter
 Einkauf International/
 Qualitätsmanagement

